

 CHINA CUSTOMS BAGGAGE DECLARATION FORM FOR INCOMING/OUTGOING PASSENGERS				
Please read the instructions on the reverse side before you fill in				
Surname <input type="text"/>		Given Name <input type="text"/>		Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/>
Date of Birth <input type="text"/>		Year <input type="text"/>	Month <input type="text"/>	Day <input type="text"/> Nationality (Region) <input type="text"/>
No. of Traveler's Document <input type="text"/>				
For Incoming Passengers		For Outgoing Passengers		
From (where) <input type="text"/>		To (where) <input type="text"/>		
Flight No./ Vehicle No./ Vessel Name <input type="text"/>		Flight No./ Vehicle No./ Vessel Name <input type="text"/>		
Date of Entry <input type="text"/>		Year <input type="text"/>	Month <input type="text"/>	Day <input type="text"/>
Date of Exit <input type="text"/>		Year <input type="text"/>	Month <input type="text"/>	Day <input type="text"/>
Passengers who are taking the following articles please mark "✓" in the appropriate box(es)		Passengers who are taking the following articles please mark "✓" in the appropriate box(es)		
<input type="checkbox"/> 1. Animals and plants, animal and plant products, microbes, biological products, human tissues, blood and blood products. <input type="checkbox"/> 2. (Residents) articles valued at over RMB 5,000 from overseas. <input type="checkbox"/> 3. (Non-residents) articles valued at over RMB 2,000 that will remain in the territory. <input type="checkbox"/> 4. Over 1,500ml (12% volume) alcoholic drinks, over 400 sticks of cigarettes, over 100 sticks of cigars, or over 500g of tobacco. <input type="checkbox"/> 5. Chinese currency in cash exceeding RMB 20,000 or foreign currencies in cash exceeding USD 5,000 if converted into US dollar. <input type="checkbox"/> 6. Unaccompanied baggage, goods of commercial value, samples, advertisements. <input type="checkbox"/> 7. Other articles that should be declared to the Customs.		<input type="checkbox"/> 1. Cultural relics, endangered animals or plants and products thereof, biology species resources, gold, silver and other precious metals. <input type="checkbox"/> 2. (Residents) trip necessities (camera, vidicon, laptop, etc.) valued each at over RMB 5,000, which will be brought back at the end of the trip. <input type="checkbox"/> 3. Chinese currency in cash exceeding RMB 20,000 or foreign currencies in cash exceeding USD 5,000 if converted into US dollar. <input type="checkbox"/> 4. Goods of commercial value, samples, advertisements. <input type="checkbox"/> 5. Other articles that should be declared to the Customs.		
Passengers who are taking any articles included in the items above shall fill out this form in detail.				
Description/Kind of Currency	Type/Model	Quantity	Value	Customs Remarks
I HAVE READ THE INSTRUCTIONS ON THE REVERSE SIDE OF THIS FORM AND DECLARE THAT THE INFORMATION GIVEN ON THIS FORM IS TRUE.				
PASSENGER'S SIGNATURE <input type="text"/>				

 中华人民共和国海关 进出境旅客行李物品申报单				
请仔细阅读申报单背面的填单须知后填报				
姓 <input type="text"/>		名 <input type="text"/>		男 <input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/>
出生日期 <input type="text"/>		年 <input type="text"/>	月 <input type="text"/>	日 国籍(地区) <input type="text"/>
护照(进出境证件)号码 <input type="text"/>				
进境旅客填写		出境旅客填写		
来自何地 <input type="text"/>		前往何地 <input type="text"/>		
进境航班号/车次/船名 <input type="text"/>		出境航班号/车次/船名 <input type="text"/>		
进境日期: <input type="text"/>		年 <input type="text"/>	月 <input type="text"/>	日 出境日期: <input type="text"/>
年 <input type="text"/>		月 <input type="text"/>	日	年 <input type="text"/>
月 <input type="text"/>		日	年 <input type="text"/>	月 <input type="text"/>
日 <input type="text"/>		年 <input type="text"/>	月 <input type="text"/>	日 <input type="text"/>
携带有下列物品请在“□”划✓		携带有下列物品请在“□”划✓		
<input type="checkbox"/> 1. 动植物及其产品、微生物、生物制品、人体组织、血液及其制品 <input type="checkbox"/> 2. 居民旅客在境外获取总值超过人民币5,000元的物品 <input type="checkbox"/> 3. 非居民旅客拟留在境内总值超过人民币2,000元的物品 <input type="checkbox"/> 4. 超过1,500毫升的酒精饮料(酒精含量12°以上), 或超过400支香烟, 或超过100支雪茄, 或超过500克烟丝 <input type="checkbox"/> 5. 超过20,000元人民币现钞, 或超过折合美元5,000元外币现钞 <input type="checkbox"/> 6. 分离运输行李, 货物、货样、广告品 <input type="checkbox"/> 7. 其它需要向海关申报的物品		<input type="checkbox"/> 1. 文物、濒危动植物及其制品、生物物种资源、金银等贵金属 <input type="checkbox"/> 2. 居民旅客携带需复带进境的单价超过人民币5,000元的照相机、摄像机、手提电脑等旅行自用物品 <input type="checkbox"/> 3. 超过20,000元人民币现钞, 或超过折合美元5,000元外币现钞 <input type="checkbox"/> 4. 货物、货样、广告品 <input type="checkbox"/> 5. 其它需要向海关申报的物品		
携带有上述物品的, 请详细填写如下清单				
品名/币种	型号	数量	金额	海关批注
我已经阅读本申报单背面所列事项, 并保证所有申报属实。				
旅客签名: <input type="text"/>				

IMPORTANT INFORMATION

1. Passengers who are not taking any articles included on the reverse side shall not fill out this form and may choose to go through the "NOTHING TO DECLARE" ("GREEN CHANNEL", marked "●").
2. Passengers who are taking any articles included on the reverse side shall complete truthfully declaration form and submit it to the Customs officer at the declaration desk and shall follow the "GOODS TO DECLARE" ("RED CHANNEL", marked "■"). Passengers who are exempted from Customs control in accordance with relevant regulations and those under the age of 16 traveling with adults, shall not fill out this form.
3. Keep this form intact for return voyage.
4. "Residents" listed in this form refers to passengers residing in China's Customs territory. "Non-residents" listed in this form refers to those passengers residing out of China's Customs territory.
5. False declarations may result in penalties by the Customs.

ARTICLES PROHIBITED FROM IMPORTATION IN ACCORDANCE WITH THE LAW OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

1. Arms, imitation arms, ammunition and explosives of all kinds.
2. Counterfeit currencies and counterfeit negotiable securities.
3. Printed matters, films, photographs, gramophone records, cinematographic films, tapes (audio and video), compact discs (audio and video), storage media for computers and other articles which are detrimental to the political, economic, cultural and moral interests of China.
4. Deadly poison of all kinds.
5. Opium, morphine, heroin, marihuana and other addictive drugs and psychotropic substance.
6. Fruits, solanaceae vegetables, live animals (except dogs and cats as pet), animal products, pathogenic micro-organisms of animals and plants, pests and other harmful organisms, animals carcasses, soil, genetically modified organisms, relevant animals and plants, their products and other quarantine objects from countries or regions with prevalent epidemic animal or plant diseases.
7. Foodstuff, medicines and other articles coming from epidemic stricken areas and harmful to man and livestock or those capable of spreading diseases.

ARTICLES PROHIBITED FROM EXPORTATION IN ACCORDANCE WITH THE LAW OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

1. All the articles prohibited from importation in accordance with the law of the People's Republic of China.
2. Manuscripts, printed matters, films, photographs, gramophone records, cinematographic films, tapes (audio and video), compact discs (audio and video), storage media for computers and other articles which involve the state secrets.
3. Valuable cultural relics and other relics prohibited from exportation.
4. Endangered and precious rare animals and plants (including their specimens), and their seeds and reproducing materials.

一、重要提示:

1. 没有携带应向海关申报物品的旅客, 无需填写本申报单, 可选择“无申报通道”(又称“绿色通道”, 标识为“●”)通关。
2. 携带有应向海关申报物品的旅客, 应当填写本申报单, 向海关书面申报, 并选择“申报通道”(又称“红色通道”, 标识为“■”)通关。海关免于监管的人员以及随同成人旅行的16周岁以下旅客可不填写申报单。
3. 请妥善保管本申报单, 以便在返程时继续使用。
4. 本申报单所称“居民旅客”系指其通常定居地在中国关境内的旅客, “非居民旅客”系指其通常定居地在中国关境外的旅客。
5. 不如实申报的旅客将承担相应法律责任。

二、中华人民共和国禁止进境物品:

1. 各种武器、仿真武器、弹药及爆炸物品;
2. 伪造的货币及伪造的有价证券;
3. 对中国政治、经济、文化、道德有害的印刷品、胶卷、照片、唱片、影片、录音带、录像带、激光唱盘、激光视盘、计算机存储介质及其它物品;
4. 各种烈性毒药;
5. 鸦片、吗啡、海洛因、大麻以及其它能使人成瘾的麻醉品、精神药物;
6. 新鲜水果、茄科蔬菜、活动物(犬、猫除外)、动物产品、动植物病原体和害虫及其它有害生物、动物尸体、土壤、转基因生物材料、动植物疫情流行的国家和地区的有关动植物及其产品和其它应检物;
7. 有碍人畜健康的、来自疫区的以及其它能传播疾病的食品、药品或其它物品。

三、中华人民共和国禁止出境物品:

1. 列入禁止进境范围的所有物品;
2. 内容涉及国家秘密的手稿、印刷品、胶卷、照片、唱片、影片、录音带、录像带、激光唱盘、激光视盘、计算机存储介质及其它物品;
3. 珍贵文物及其它禁止出境的文物;
4. 濒危的和珍贵的动植物(均含标本)及其种子和繁殖材料。